



ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ

# GC GRADIA DIRECT

Светоотверждаемый реставрационный композит

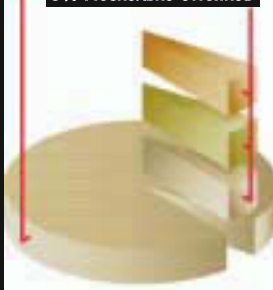
Совершенство эстетики  
даже с одним оттенком



**GC**  
FIRST IS QUALITY

95% Один оттенок

5% Несколько оттенков



ПРЯМЫЕ РЕСТАВРАЦИИ

Около 95% от общего числа прямых реставраций изготавливаются с применением только одного оттенка композитного материала, что значительно быстрее и проще, и позволяет свести к минимуму затраты рабочего времени. Развитие стоматологии в направлении минимальной интервенции (максимальное сохранение здоровых тканей зуба) подтверждает, что эти методики позволяют наилучшим образом сохранить структуры зуба. К сожалению, использование только одного оттенка большинства традиционных современных материалов не дает

полного эстетического соответствия. Лучшее соответствие может быть достигнуто за счет применения дополнительных оттенков, но на практике это происходит нечасто, поскольку вся процедура становится гораздо более сложной и занимает много времени. Поэтому имеющиеся материалы не удовлетворяют современным тенденциям в работе. Зачастую приходится идти на компромисс между эстетикой и простотой в применении.

Теперь, Вы можете достигать блестящего результата с помощью всего одного оттенка, применяя новый композит ГРАДИЯ ДИРЕКТ от компании ДЖИ СИ.

## ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ

# GC GRADIA DIRECT


Светоотверждаемый реставрационный композит



Всего один оттенок ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ дает безупречный результат эстетической «невидимости»

Созданный компанией ДЖИ СИ в соответствии с требованиями минимальной интервенции и как продолжение лабораторной системы ДЖИ СИ ГРАДИЯ для изготовления высоко эстетичных ортопедических конструкций, ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ - это композитный материал с уникальной структурой частиц и разумной, и в то же время, простой системой оттенков. Разработанный в специальных версиях - Anterior (для реставрации передних зубов) и Posterior (для реставрации жевательных зубов) ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ устанавливает новый стандарт эстетической 'невидимости' и простоты использования. Он гарантирует создание превосходных, естественно безупречных реставраций с использованием только одного оттенка и, если требуется дальнейшая эстетическая детализация, дополнительные оттенки могут быть легко добавлены.





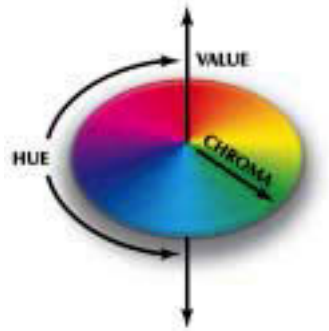
Эстетическая  
«НЕВИДИМОСТЬ»  
даже с одним  
оттенком,  
без  
компромиссов



Один оттенок  
обычного композита  
обычно дает слабый  
«эффект хамелеона»

Способность реставрационного материала приобретать вид окружающих тканей и сливаться с ними называется эффектом хамелеона. Чем выше этот эффект, тем менее заметна реставрация. Чтобы обеспечить наиболее точное соответствие с твердыми тканями зуба, реставрационные композиты выпускаются в диапазоне оттенков, каждый из которых аккуратно сбалансирован в трехмерном пространстве цвета, а именно:

- *hue* - оттенок - собственно чистый цвет
- *chroma* - хроматичность - насыщенность цвета
- *value* - освещенность - сочетание цвета и тени



Чем выше «эффект хамелеона», тем лучше реставрация сливается с окружающими твердыми тканями зуба.



Идеальная светопрозрачность и опалесценция

Своеобразная природа структуры зуба имеет и другие оптические характеристики, придающие ей индивидуальность, поэтому реставрационный материал тоже должен обладать этими качествами:

- *светопрозрачность* - часть структур зуба является проникаемыми для света, а другие обладают opakостью и свет не пропускают
- *опалесценция* - некоторые структуры зуба, такие как эмаль, испускают бледные мерцающие цвета
- *флюоресценция* - является способностью зубов поглощать волны УФ диапазона и испускать видимый, главным образом синеватый свет

Однако практический опыт работы с традиционными реставрационными материалами доказывает, что одного оттенка обычно недостаточно для достижения истинного «эффекта хамелеона». Для достижения оптимальных результатов и приемлемой эстетики требуется нанесение других дополнительных оттенков.





Один оттенок ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ дает больше, чем «эффект хамелеона» - он заставляет хамелеона исчезнуть!

---

«Эффект хамелеона», достижимый с помощью ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ настолько совершенен, что реставрация не просто сливается с окружающими тканями зуба, а становится эстетически «невидимой». Одной из главных причин, почему ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ обладает таким свойством, является сбалансированность размеров и дисперсного состава частиц. Поэтому ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ лучше, чем любой реставрационный композит поглощает и рассеивает свет, подобно тканям естественного зуба.



ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ - это больше, чем «эффект хамелеона»: хамелеон просто исчезает!



ДО ВОССТАНОВЛЕНИЯ



ПОСЛЕ ВОССТАНОВЛЕНИЯ

ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ обладает эстетической «невидимостью», поскольку точно копирует оптические свойства твердых тканей зуба



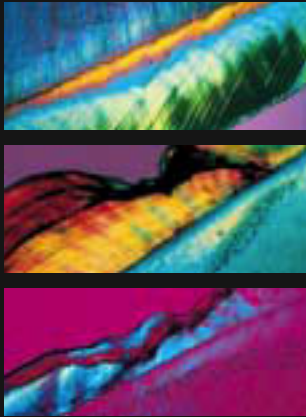
## Отражение света определяет цветовое восприятие

То, как естественный зуб отражает свет, определяет его цвет. Если внешняя поверхность идеально отполирована, то такое отражение называют зеркальным. Оно обеспечивает глянцевый блеск поверхности зуба.

Процесс отражения света внутренними структурами зуба определяется сложением отражений от комплексов разнообразных многогранных элементов, таких, как эмалевые призмы, дентинные канальцы, межтубулярный дентин и эмалево-дентинная граница. Однако только волны определенной длины могут быть отражены, а другие - поглощены.

Такой тип отражения называется диффузным. Диффузное отражение определяет оттенок, насыщенность цвета и освещенности и отвечает за визуальное восприятие светопрозрачности и опалесценции.

Флюоресценция тканей зуба зависит от способности испускать видимый, главным образом синий спектр света.



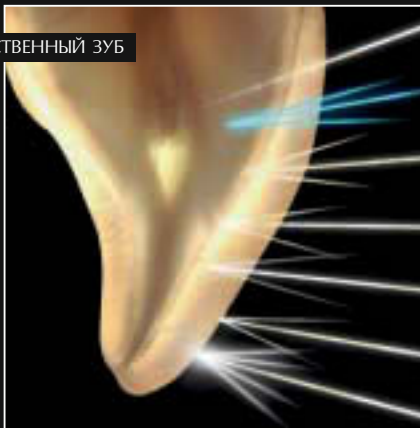
M. A. Leriche

## Структура частиц определяют мимикрию естественного отражения

Причина, по которой реставрации из ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ обладают эффектом «невидимости», заключается в разнообразии структурного состава, представленного микронаполненным матриксом и преимущественно силикатными и предварительно полимеризованными наполнителями.

Количество каждого компонента, размер и конфигурация частиц тщательно сбалансированы, поэтому при их комбинировании образуются различные множества взаимодействующих преломляющих поверхностей с различными отражающими характеристиками. Результатом является внутреннее отражение, которое наиболее точно воспроизводит оптические свойства твердых тканей живого зуба.

ЕСТЕСТВЕННЫЙ ЗУБ



Абсорбция

Эмиссия

Флюоресценция

Диффузное отражение

Диффузное отражение

Диффузное отражение

Диффузное отражение

Зеркальное отражение

Оттенок

Насыщенность цвета

Освещенность

Светопрозрачность

Опалесценция

Блеск





# Естественное отражение света - основа естественной эстетики



ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ имеет разнообразную структуру частиц (x 10,000)

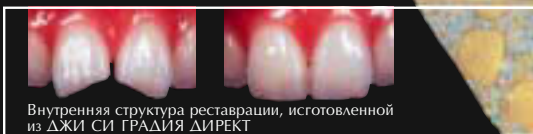


Традиционные реставрационные композиты имеют более простую структуру частиц (x 10,000)

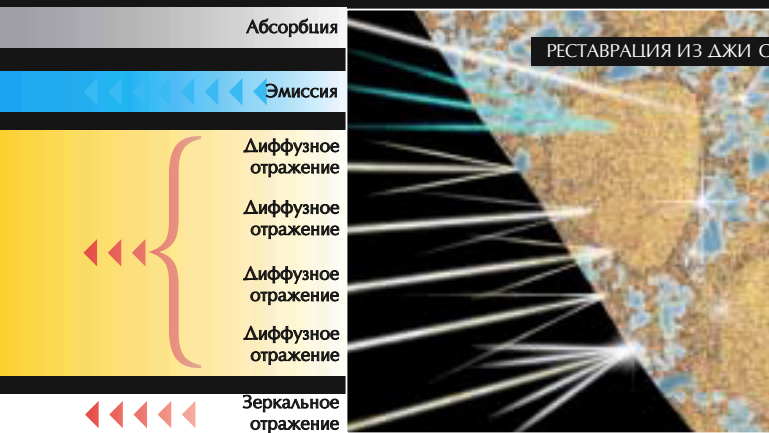
Светоотражение реставраций из ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ подобно таковому у живых тканей зуба и соответственно передает оттенки, насыщенность цвета, освещенность, светопроницаемость и флюоресценцию гораздо более естественно. Общий результат, или «невидимость», заключается в том, что реставрация, изготовленная с применением всего одного оттенка ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ, обеспечивает исключительную эстетику и удовлетворяет любые эстетические запросы при применении дополнительных оттенков. Для сравнения, традиционные материалы для изготовления

прямых реставраций не имеют такого структурного разнообразия многогранных частиц, поэтому их применение в виде только одного оттенка не позволяет передать светоотражение в полной мере и, как результат, возникает слабое эстетическое соответствие.

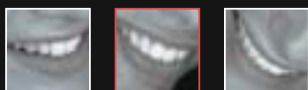
Единственным способом воссоздания диффузного отражения в этом случае является нанесение нескольких дополнительных слоев материала.



Внутренняя структура реставрации, изготовленной из ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ



ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ имеет разнообразную многогранную структуру частиц, и имитирует твердые ткани ЕСТЕСТВЕННЫХ ЗУБОВ. Их светоотражение и оптические характеристики очень схожи, поэтому реставрации из ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ становятся эстетически «невидимыми».



## Уникальная Шкала Оттенков - еще больше упрощает выбор

Чтобы в полной мере получить эффект эстетической «невидимости» нужно правильно подобрать соответствующий оттенок ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ. Для точного подбора цвета, насыщенности, освещенности и степени прозрачности создана рациональная и, в то же время, простая, Система Оттенков ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ. Шкала оттенков ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ разработана как для метода применения одного оттенка материала, так и для многослойного нанесения.



### Стандартные Оттенки

Применение одного оттенка ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ дает превосходные результаты. Материал разработан в двух версиях - Anterior (для реставрации передних зубов) и Posterior (для реставрации жевательных зубов), в каждом оттенке тонко сбалансированы цвет, насыщенность и светопроницаемость. Версия Anterior представлена оттенками групп А, В и С по шкале VITAPAN Classical®, а также дополнительными оттенками для достижения предельной универсальности CV (Cervical - Пришеечный) и BW (Bleached White - Обесцвеченный Белый). Версия Posterior имеет оттенки только группы А.



Пример реставраций в области передней группы зубов



Пример реставраций в области жевательной группы зубов

### Специальные Оттенки

Несмотря на то, что в 95% случаев применение одного оттенка ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ дает превосходный результат, иногда требуется изготовление реставраций по многослойной методике, в особенности при обширных реставрациях. Для этого имеется выбор из двух типов дополнительных оттенков, называемых Специальными, которые располагаются на шкале ниже или выше Стандартных Оттенков.

### Внутренние Специальные Оттенки

Эти опаловые оттенки расположены по нижнему краю под Стандартными Оттенками, и они придают естественную теплоту конечному цвету реставрации и блокируют просвечивание темного фона полости рта. Специальные Оттенки имеются только в версии Anterior: AO2, AO3 и AO4.



Пример реставраций в области передней группы зубов



Пример реставраций в области жевательной группы зубов





## Внешние Специальные Оттенки

Расположенные по верхнему краю над Стандартными Оттенками, они позволяют передать специфические особенности и характерные возрастные изменения структуры эмали, в первую очередь изменение прозрачности и насыщенности. Это позволяет удовлетворить любые эстетические запросы.

Поскольку толщина эмали с возрастом уменьшается, ее

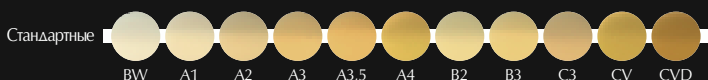
яркость снижается. Для молочных зубов оттенок WT (Белый Светопроницаемый) является самым белым, а оттенок DT (Темный Светопроницаемый) применяется для постоянных зубов.

Для пожилых есть оттенок GT (Серый Светопроницаемый), который обладает наименьшей яркостью и оттенок CVT (Пришеечный Светопроницаемый) для характеристики реставраций в пришеечной области.

Когда эмаль истончается, прозрачность тканей зуба увеличивается. Это особенно заметно в области режцового края.

Для лучшего воспроизведения светопроницаемости применяется оттенок СТ (Чистый Светопроницаемый) и/или оттенок NT (Натуральный Светопроницаемый).

## Anterior 20 оттенков



BW:	Обесцвеченный Белый
CV:	Пришеечный
CVD:	Пришеечный Темный
DT:	Темный Светопроницаемый
CT:	Чистый Светопроницаемый
GT:	Серый Светопроницаемый
NT:	Натуральный Светопроницаемый
WT:	Белый Светопроницаемый
CVT:	Пришеечный Светопроницаемый

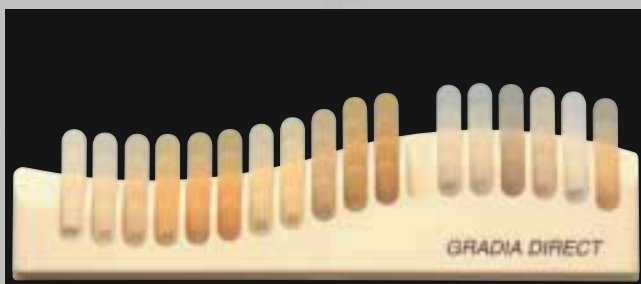
## Posterior 6 оттенков



Standard and Inside Special shades are based on the Vita® Shade Guide.

## Шкала Оттенков

Большинство оттенков основано на Шкале Оттенков VITA-PAN Classical®, но некоторые являются уникальными, поэтому в помощь клиницисту создана простая в применении Шкала Оттенков. Образцы оттенков постепенно увеличиваются по толщине, что облегчает подбор материала в зависимости от объема создаваемой реставрации.



Высочайшая  
эстетика и  
прочность  
реставраций

**Хорошая полируемость**  
ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ полируется легко и быстро, обеспечивая идеальную эстетику и гладкую блестящую поверхность реставрации.

**Прочность и пластичность**  
ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ имеет высокую прочность на сжатие и низкий модуль эластичности, что предотвращает сколы и растрескивание материала при повышенной окклюзионной нагрузке.

**Высокая износостойчивость**  
ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ для реставраций в области жевательной группы зубов обладает повышенной износостойчивостью и, в то же время, оптимизированной жесткостью по отношению к интактным зубам - антагонистам.

**Световое отверждение**  
ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ отверждается кварцевыми галогеновыми, плазменными и светодиодными полимеризационными лампами. Изменение цвета материала после отверждения минимально.

**Рентгеноконтрастность**  
ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ для реставраций в области жевательной группы зубов обладает рентгеноконтрастностью.

Завершенная  
система  
для прямых  
реставраций

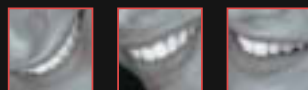
**ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ версия Anterior**  
Реставрации по III, IV и V классу Клиновидные дефекты и корневой кариес  
Прямые виниры и устранение диастем

**ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ версия Posterior**  
Реставрации по I и II классу  
Необходимость применения рентгеноконтрастного материала

**ДЖИ СИ УНИФИЛ БОНД**  
ДЖИ СИ УНИФИЛ БОНД связывает ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ со структурами зуба за счет химической адгезии и микро механического сцепления. Светоотверждаемая самопротравливающая система ДЖИ СИ УНИФИЛ БОНД - простая и быстрая в применении, надежно работает во влажной среде.

**ДЖИ СИ УНИФИЛ ФЛОУ**  
ДЖИ СИ УНИФИЛ ФЛОУ - это светоотверждаемый микрофильный гибридный текучий композитный материал и применяется для закрытия поднутрений и в качестве прокладок под реставрации из ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ. Обладает рентгеноконтрастностью. Легко выдавливается из шприца, не вытекает из полости и не оползает, не прилипает к инструментам, прекрасно адаптируется к стенкам полости.

Уникальные характеристики материала ДЖИ СИ ГРАДИЯ ДИРЕКТ подробно представлены в Клиническом Руководстве по применению.



## ДЖИ СИ ГРАДИА ДИРЕКТ



### ОТТЕНКИ ANTERIOR:

**Стандартные:** A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, C3, CV, CVD, BW

**Внутренние Специальные:** AO2, AO3, AO4

**Внешние Специальные:** NT, CT, DT, WT, GT, CVT

### ОТТЕНКИ POSTERIOR:

**Стандартные:** P-A1, P-A2, P-A3, P-A3.5

**Внешние Специальные:** P-WT, P-NT

## УПАКОВКИ

### УНИДОЗЫ

**Полный набор:** Все Стандартные, Внутренние Специальные, Внешние Специальные оттенки и шкала оттенков

**Набор и ассортименте:** 5 Унидоз каждого оттенка A2, A3, A3.5, AO3, CV, CT, P-A2 и шкала оттенков

**Отдельные унидозы:** 20 Унидоз: A1, A2, A3, A3.5, AO3, CV, DT, NT, P-A1, P-A2, P-A3, P-A3.5, P-WT, P-NT  
10 Унидоз: A4, B2, B3, C3, AO2, AO4, CVD, BW, CT, WT, GT, CVT

### Аксессуары:

Пистолет для Унидоз, шкала оттенков

### Примечание:

Одна Унидоза содержит: 0.24 г в версии anterior и 0.28 г в версии posterior

Один шприц содержит: 4 г в версии anterior и 4.7 г в версии posterior

## ШПРИЦЫ

**Полный набор:** 26 шприцов всех Стандартных, Внутренних Специальных, Внешних Специальных оттенков и шкала оттенков

**Набор и ассортименте:** 7 шприцов: A2, A3, A3.5, AO3, CV, CT, P-A2 и шкала оттенков

**Отдельные шприцы:** 1 шприц любого оттенка

The VITAPAN Classical® Shade Guide and Vita® are registered trademarks of Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.



## ДЖИ СИ УНИФИЛ БОНД



## УПАКОВКА

**Интро:** 6 мл Самопротравливающего Праймера, 6 мл Бондинга, 50 одноразовых аппликаторов и аксессуары

### Отдельно:

6 мл Самопротравливающего Праймера

6 мл Бондинга

Упаковка из 50 Желтых Микро аппликаторов

Упаковка из 50 Красных Микро аппликаторов

## ДЖИ СИ УНИФИЛ ФЛОУ



## УПАКОВКА

**Отдельно:** 2 шприца по 1.5 г / 0.75 мл  
2 металлических насадки для шприцов

2 пластмассовых насадки для шприцов

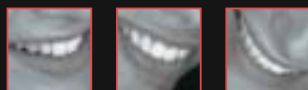
и 2 защитных колпачка

**Отенок:** A3

### Аксессуары:

Унифил Флоу Одноразовые металлические насадки для шприцов, 20 шт.

Унифил Флоу Одноразовые пластмассовые насадки для шприцов, 20 шт.





GC EUROPE N.V.  
Head Office  
Interleuvenlaan 13  
3001 Leuven  
Tel. +32.16.39.80.50  
Fax. +32.16.40.02.14  
E-mail: [info@gceurope.com](mailto:info@gceurope.com)  
[www.gceurope.com](http://www.gceurope.com)

GC EUROPE N.V.  
East European Office  
Čazmanska 8  
HR-10000 Zagreb, Croatia  
Tel. +385.1.46.77.251, 46.78.474  
Fax +385.1.46.78.473  
E-mail: [info@eeo.gceurope.com](mailto:info@eeo.gceurope.com)  
[www.eeo.gceurope.com](http://www.eeo.gceurope.com)

**GC**  
FIRST IS QUALITY